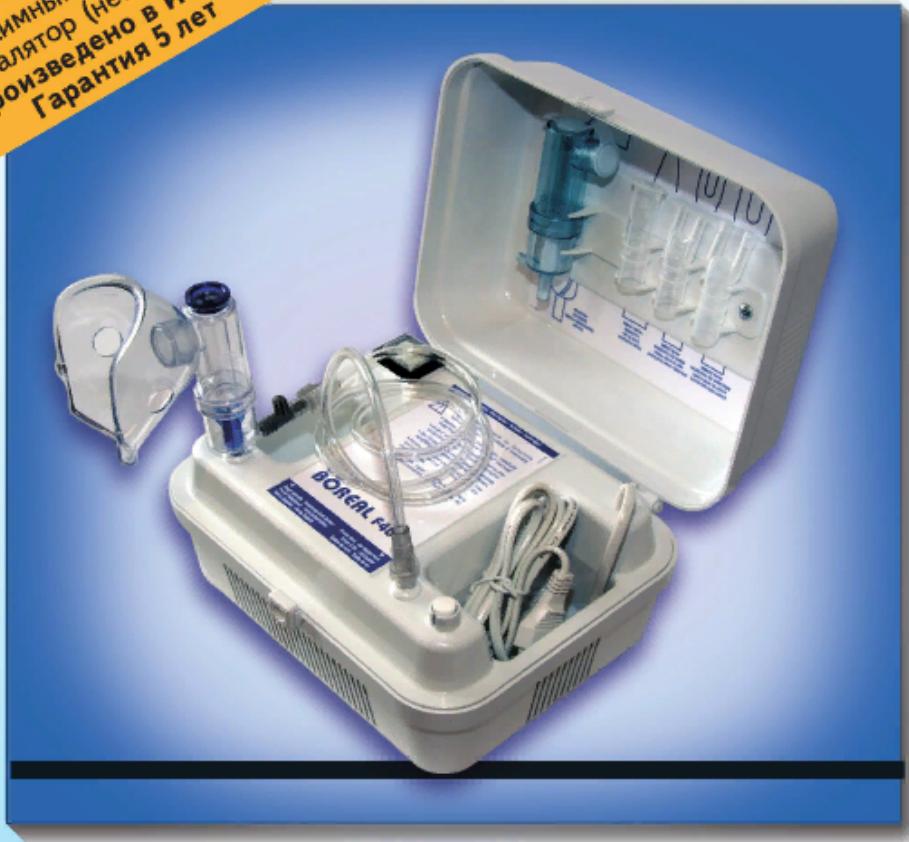




# БОРЕАЛ

Трехрежимный компрессорный  
ингалятор (небулайзер)  
Произведено в Италии  
Гарантия 5 лет



**Трехрежимный компрессорный ингалятор (небулайзер) БОРЕАЛ** производства фирмы «Флаем Нуова»(Италия) комплектуется двумя типами распылителей («Рапидфлаем 2» и «Рапидфлаем 4»). Рекомендуется для профилактического и лечебного использования в медицинских учреждениях и в домашних условиях.

## БОРЕАЛ

Предназначен для проведения небулайзерной аэрозольтерапии; применяется при лечении острых и хронических заболеваний верхних и нижних дыхательных путей:

- фарингита, ларингита
- риносинусита, трахеита
- бронхита, бронхиальной астмы
- пневмонии, туберкулеза легких
- хронических обструктивных заболеваний легких
- послеоперационной дыхательной недостаточности

## БОРЕАЛ

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Электропитание: 220/230 В, 50 Гц
- Мощность - 130 ВА
- Максимальное давление воздуха - 1,5 бар
- Расход воздуха компрессором - 9 л/мин
- Режим работы и размер частиц аэрозоля:
  - режим I - 0,8-2,0 мкм (Распылитель «Рапидфлаем 2»)
  - режим II - 2,0-10 мкм (Распылитель «Рапидфлаем 2»)
  - режим III - 2,75 мкм (Распылитель «Рапидфлаем 4»)
- Время непрерывной работы - до 60 мин.
- Габариты - 26x22x15 см
- Вес - 2,0 кг
- Расход лекарства:
  - в режиме I - 0,22 мл/мин
  - в режиме II - 0,42 мл/мин
  - в режиме III - 0,32 мл/мин

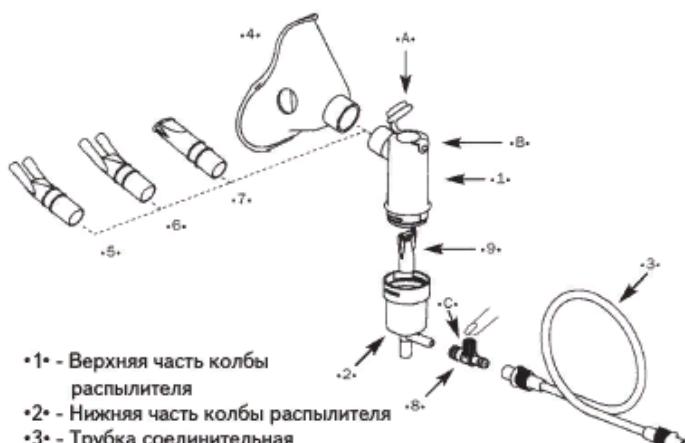
Зарегистрирован в Минздраве РФ и сертифицирован



## Инструкция по эксплуатации ингалятора (небулайзера)

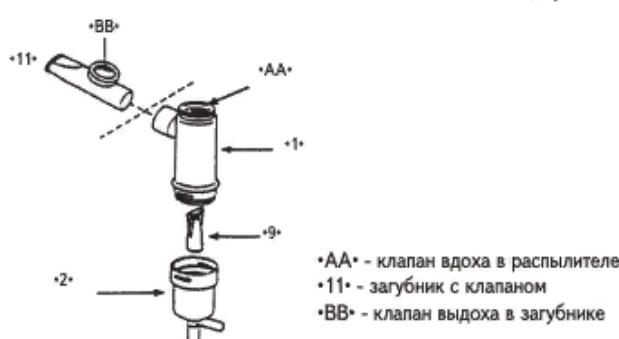
# БОРЕАЛ

### Распылитель «Рапидфлаем 2»



- 1 - Верхняя часть колбы распылителя
- 2 - Нижняя часть колбы распылителя
- 3 - Трубка соединительная
- 4 - Мaska дыхательная
- 5 - Наконечник носовой для детей
- 6 - Наконечник носовой для взрослых
- 7 - Загубник
- 8 - Экономайзер
- 9 - Дюза (Внимание: легко теряется)

### Распылитель «Рапидфлаем 4»



- AA - клапан вдоха в распылителе
- 11 - загубник с клапаном
- BB - клапан выдоха в загубнике

Использование распылителя «Рапидфлаем 4» с загубником «11» позволяет более экономично расходовать лекарства за счет поочередной работы клапанов «AA» и «BB» при вдохе и выдохе пациента

#### Эксклюзивный дистрибутор в России ООО «Интер-Этон».

Россия, 105005, Москва, ул. Бауманская 56/17, стр. 1

Розничная продажа, справки:

Тел.: (499) 261-85-32

Оптовая продажа: Тел.: (499) 261-78-70

Факс: (499) 261-79-84

e-mail: inter-etton@mtu-net.ru

internet: http://www.inter-etton.ru

**Гарантийное (5 лет) и сервисное обслуживание.**

Сборку производить при выключенном аппарате.

- a - откройте колбу для распыления лекарств (распылитель) путем поворота части (1) вокруг собственной оси против часовой стрелки.
- b - залейте по делениям необходимое количество лекарства в нижнюю часть колбы (2). Одно деление - 1 мл, всего - 7 мл.
- c - закройте колбу путем поворота части (1) вокруг собственной оси по часовой стрелке.
- d - подсоедините колбу к штуцеру аппарата при помощи трубы (3).
- e - установите экономайзер (8), если это необходимо.

Экономайзер используется для экономии лекарственного препарата во время выдоха.

В случае применения экономайзера пациент закрывает в нем отверстие «С» пальцем при вдохе и открывает при выдохе.

- f - откройте заглушку «A» в боковой части колбы и подсоедините желаемое устройство: маску (4), загубник для вдыхания ртом (7), наконечник носовой для взрослых (6) или для детей (5).
- g - включите аппарат

Используя заглушку «A» в верхней части колбы, выберите необходимую дисперсность облака аэрозоля.

Если отверстие «B» в верхней части колбы закрыто заглушкой «A» (режим I), дисперсность лекарственных частиц - от 0,8 до 2,0 мкм, что необходимо для ингаляции нижних дыхательных путей. Если отверстие «B» открыто (режим II), то дисперсность аэрозоля составляет 2,0 - 10,0 мкм, и этот режим используется для ингаляции верхних дыхательных путей.

- h - по окончании процедуры промойте принадлежности под струей воды и дезинфицируйте моющим средством.
- i - при необходимости принадлежности 1,2 можно стерилизовать в автоклаве (режим: температура - 121°C, давление - 0,1 МПа) в течение 45 минут.

После обработки установите принадлежности на свои места в крышке ингалятора.

Один раз в 2-3 месяца необходимо обрабатывать воздушный фильтр, расположенный рядом со штуцером ингалятора, к которому подсоединенна трубка соединительная (3), моющим средством с последующей промывкой в чистой проточной воде. Фильтр перед установкой в аппарат сушить не менее 2 часов при комнатной температуре.

Максимальное время работы ингаляторов без выключения - 60 минут, после чего их необходимо выключить на 20 минут.

**ВНИМАНИЕ!** Возможна поставка дополнительного количества принадлежностей (поз. 1+2+9, 3, 4, 5, 6, 7, 8), а также масок дыхательных для детей.